

# Arrastrado hacia su muerte

Él era un jornalero de Guatemala que sólo tenía dos semanas trabajando en la compañía. Lo habían contratado a través de una compañía contratista de empleo. Aunque la víctima tenía ya diez años en los Estados Unidos, sólo hablaba español. El dueño de la compañía (el único colega que estaba con la víctima ese día) hablaba sólo inglés.

El día del accidente, la víctima estaba trabajando con su jefe recortando árboles detrás de una casa.

El jefe decidió dedicarse a la tarea de trepar los árboles, cortar las ramas y bajarlas amarradas hacia el jornalero, que las colocaría dentro de una trituradora de ramas. Se trataba de una trituradora de remolque capaz de triturar material de hasta 12 pulgadas de diámetro. Estaba equipada con una barra de control de suministro de tres posiciones: suministro, apagado y reversa. Para activar la rueda de suministro, el operador debe jalar la barra hacia el conducto de suministro. La posición media, neutral, detiene la rueda de suministro, y el operador puede empujar la barra hacia la trituradora para poner la rueda en reversa y sacar el material.

La víctima había operado la trituradora el día anterior al accidente. Y el propietario le había explicado su funcionamiento a la víctima, pero ya que no tenían un idioma en común, se duda de que la víctima tuviera un pleno conocimiento de la máquina.

Aproximadamente a las 11 a.m. del día del accidente el propietario estaba en un árbol con su sierra. Cuando escuchó a la víctima gritar, bajó del árbol y corrió hacia la trituradora, que ahora estaba apagada. Todo lo que quedaba de la víctima era su mano que salía del conducto de suministro.

Aunque no hubo testigos del accidente, es probable que la camisa o el guante de la víctima se haya quedado enganchada en una rama y que él se resbaló o se cayó tratando de soltarse sin poder jalar la barra de control de suministro a la posición neutral.

## Cómo pudo haberse prevenido este accidente

1. Los empleadores deberían hablar lo suficiente del idioma de los empleados como para ser capaces de transmitir el alcance de las tareas y sus riesgos, tanto como para responder cualquier pregunta que tengan.
2. Los empleadores deberían capacitar a los trabajadores en cuanto a las técnicas de suministro seguras para las trituradoras.



Illustration por Don Lomax

3. Cuando operen una trituradora, los empleadores deberían colocar a un vigilante que ayude a la persona que suministra el material y que pueda intervenir o apagar la máquina en caso de que algo se enganche.
4. Los empleadores deberían asegurarse de que el área en torno al conducto de suministro esté despejada y libre de cualquier riesgo de tropiezos.
5. Siempre suministre el material a la trituradora desde un costado y apártese inmediatamente cuando empieza a operar la rueda de suministro.
6. Los brotes rotos o sobresalidos que pueden engancharse a la ropa deben ser recortados y separados de la rama antes de ser suministrados a la trituradora.
7. Las ramas con brotes sobresalidos que no puedan ser recortados fácilmente deberían colocarse en el conducto de suministro de tal modo que las ramas apunten hacia atrás, lejos de la trituradora. Estas ramas colocadas de revés tienen menos probabilidad de engancharse con un guante o con la ropa.
8. Cuando sea posible, los empleadores deberían comprar o alquilar los modelos nuevos de trituradoras que cuentan con el equipo de seguridad más actualizado.

Para más información acerca de la operación segura de las trituradoras de ramas y maleza (brush chippers) usted puede ordenar un ejemplar del manual de la Asociación de Fabricantes de Maquinaria (AEM, por siglas en inglés) aquí: <http://shop.aem.org/p-610-brush-chipper-safety-manual.aspx>

Para más información acerca de este accidente, visite el sitio web: [www.cdc.gov/niosh/face/stateface/ny/05ny034.html](http://www.cdc.gov/niosh/face/stateface/ny/05ny034.html) EW

Fecha de la charla de seguridad: \_\_\_\_\_ Líder: \_\_\_\_\_  
Asistentes: \_\_\_\_\_

